

PASTOR'S NOTE / NOTAS DEL PÁRROCO

Dear Brothers and Sisters
of St. Matthew,

This weekend is Commitment Weekend for the Archbishop's Catholic Appeal. During Mass, we will watch a video from Archbishop Sample about the Appeal. If you received a personalized commitment card in the mail, please bring it to Mass or drop it off in our parish office as we join together to support our Catholic Church in western Oregon. If you did not receive commitment card in the mail, pledge envelopes will be available during Mass. I ask that you prayerfully reflect on the level of commitment you will make. The Archbishop's Catholic Appeal provides substantial financial support to essential ministries that support parishes like ours, and the Catholic Church in western Oregon. These programs provide education and faith formation at all levels and provide a Catholic presence for tens of thousands of people. When we stop to count our abundant blessings, we are aware of how truly blessed we are. The Archbishop's Catholic Appeal is an invitation to share your blessings and support for the Gospel mission here in western Oregon. Through this appeal, our St. Matthew community receives the support to carry out our mission. Examples of this is the bridge loan we received for our HVAC loan-which was paid off, Hispanic ministry, safety grants, evangelization tools for us to help our parishioners grow in their faith. When we support our local church, we widen our understanding of belonging to and for the church, which stands as a beacon of hope for many. When we support the wider community that we belong to, we know that everywhere we celebrate liturgies, workshop in other churches, our heart expands and enables us to see the dreams and hopes of a priestly people available to turn to God in prayer and help serve our brothers and sisters in need.

Your pledge is also a sign of your gratitude for God's generous abundance. While we can never out-do God in generosity, we are called to join in the mission of the Gospel as we put forth the gifts of life, goodness, and grace through the sharing of our own blessings from God. In his letter to the Smyrnaeans about 107 AD, St. Ignatius of Antioch said: "You must follow the bishop as Jesus Christ follows the Father, and the presbytery as you would the Apostles. Reverence the deacons as you would the command of God. Let no one do anything of concern to the Church without the bishop. Let that be considered a valid Eucharist, which is celebrated by the bishop, or by one whom he appoints. Wherever the bishop appears, let the people be there, just as wherever Jesus Christ is, there is the Catholic Church." The Lord loves those who give cheerfully! May our generosity be a source of support, love, and care for our Church. Thank you for your kindness!

Blessings,
Fr. Hugo, MSPS – Pastor



Estimados hermanos y hermanas
de San Mateo,

Este fin de semana es el Fin de Semana de Compromiso para la Campaña Católica del Arzobispo. Durante la Misa, veremos un video del Arzobispo Sample sobre la Campaña. Si recibiste una tarjeta de compromiso personalizada por correo, puedes traerla a la Misa o dejarla en la oficina parroquial mientras nos unimos para apoyar a nuestra Iglesia Católica en el oeste de Oregon. Si no recibiste la tarjeta de compromiso por correo, los sobres de compromiso estarán disponibles durante la misa. Les pido que reflexionen en oración sobre el nivel de compromiso que desean tener. La Campaña Católica del Arzobispo brinda apoyo financiero sustancial a los ministerios esenciales que apoyan a parroquias como la nuestra y a la Iglesia Católica en el oeste de Oregon. Estos programas brindan educación y formación en la fe en todos los niveles y brindan una presencia católica para decenas de miles de personas. Cuando nos detenemos a contar nuestras abundantes bendiciones, somos conscientes de cuán verdaderamente bendecidos somos. La Campaña Católica del Arzobispo es una invitación a compartir las bendiciones y apoyo para la misión del Evangelio aquí en el oeste de Oregon. A través de esta campaña, nuestra comunidad de St. Matthew recibe el apoyo para llevar a cabo nuestra misión. Ejemplos de esto es el préstamo que recibimos para nuestro sistema de calefacción, el ministerio hispano, las subvenciones de seguridad, las herramientas de evangelización para que ayudemos a nuestros feligreses a crecer en su fe. Cuando apoyamos a nuestra iglesia local, ampliamos nuestra comprensión de la pertenencia a la iglesia que se convierte faro de esperanza para muchos. Cuando apoyamos a la comunidad más amplia a la que pertenecemos, sabemos que, al celebrar liturgias, talleres en otras iglesias, nuestro corazón se expande y nos permite ver los sueños y esperanzas de un pueblo sacerdotal disponible para acudir a Dios en oración y ayudar a servir nuestros hermanos y hermanas necesitados.

Su compromiso es también un signo de su gratitud por la generosa abundancia de Dios. Si bien nunca podemos vencer a Dios en generosidad, estamos llamados a unirnos en la misión del Evangelio al presentar los dones de la vida, la bondad y la gracia compartiendo nuestras propias bendiciones de Dios. En su carta a los Esmirneanos alrededor del año 107 DC, San Ignacio de Antioquía dijo: "Deben seguir al obispo como Jesucristo sigue al Padre y al presbiterio como lo harían con los Apóstoles. Reverencia a los diáconos como lo harían con el mandato de Dios. Que nadie haga nada que preocupe a la Iglesia sin el obispo. Que eso se considere una Eucaristía válida, que es celebrada por el obispo, o por alguien a quien él designe. Dondequiera que aparezca el obispo, que las personas estén allí, así como donde sea que esté Jesucristo, allí está la Iglesia Católica. "¡El Señor ama a los que dan alegremente! Que nuestra generosidad sea una fuente de apoyo, amor y cuidado para nuestra Iglesia. ¡Gracias por tu generosidad!

Bendiciones,
P. Hugo, MSPS – Parroco